

تدوين المراقبة القضائية في الشريعة الإسلامية

بعلم فضيلة الشيخ عبد الله بن محمد بن سعد بن خنين*

إن الحمد لله نحمه ، ونستعينه ، ونستغفره ، ونعتذر بالله من شرور أنفسنا ،
ومن سيئات أعمالنا ، من يهد الله فلا مضل له ومن يضل فلا هادي له ، وأشهد
أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله ، صلى
الله عليه وعلى آله وصحبه وسلم ، أما بعد :

فإن لتدوين المراقبة القضائية أهميته البالغة في حفظ حقوق المترافعين ،
وإعانة القاضي على حصر كلام الخصوم ، والفصل في القضية ، وله أحکام
ورسوم ، ولذا رأيت تناوله في هذا المقام ، وسوف يكون الحديث عنه في تمهيد
وتسعه مباحث وخاتمة .

* حصل على ليسانس كلية الشريعة بالرياض عام ١٣٩٨هـ ثم عمل ملازمًا قضائيًا بالمحكمة الكبرى بالرياض ،
ثم عين قاضياً بمحكمة محافظة حوطبة بني تميم لمدة أربعة أعوام ، ثم عين قاضياً بالمحكمة الكبرى بالرياض منذ عام
١٤٠٥هـ ويشارك في التدريس بالمعهد العالي للقضاء .

التمهيد وفيه:

١ - المراد بتدوين المراقبة.

٢ - نشأته وأول من عرف بفعله.

المبحث الأول: مشروعيته.

المبحث الثاني: حكمه.

المبحث الثالث: فوائده وثمرته.

المبحث الرابع: كتب المراقبة وأنواعها في الاستعمال المعاصر.

المبحث الخامس: لغة المحاضر والسجلات.

المبحث السادس: طريقة كتابة الدعوى والإجابة في المحضر.

المبحث السابع: شفوية المراقبة وكتابتها.

المبحث الثامن: كاتب المحاضر والسجلات.

المبحث التاسع: حفظ وثائق ديوان الحكم وقبضه وإقباضه، عند الانفكاك عن المحكمة.

الخاتمة: وفيها أبرز نتائج البحث.

وإليك بيان ذلك مفصلاً:

التمهيد:

أولاً: المراد بتدوين المراقبة:

كتابة مراقبة الخصمين من الدعوى، والإجابة، والبيانات، والأيام، والنكول، وجميع المناقشات والإفادات المتعلقة بها، وكتابة الحكم وأسبابه في محضر خاص بالمحكمة.

ثانياً: نشأته وأول من عرف بفعله:

عرف المسلمون في وقت مبكر الديوان الإداري الذي يكتب فيه ما يتعلق بشؤون الدولة من الأعمال والأموال والجيوش والعمال؛ وقد كانت نواته الأولى في عهد النبي ﷺ، فهو الذي أمر بكتاب أسماء الناس، كما كان يكتب أسماء الغزاة عند العزم على الخروج لمعركة من المعارك.^(١) . فعن حذيفة بن اليمان قال : قال النبي صلى الله عليه وسلم : «اكتبوا لي من تلفظ بالإسلام من الناس فكتبنا له ألفاً وخمسمائة رجل ، فقلنا: نخاف ونحن ألف وخمسمائه؟ فلقد رأيتنا ابتلينا حتى إن الرجل ليصلبي وحده وهو خائف».^(٢) وقد بوب البخاري على هذا الحديث بقوله: باب كتابة الإمام الناس».^(٣) قال ابن حجر : «وفي الحديث مشروعية كتابة دواعين الجيوش ، وقد يتعين ذلك عند الاحتياج إلى تمييز من يصلح للمقاتلة من لا يصلح - حتى قال .. . لفظ اكتبوا .. مشيرة بأنه كان من عادتهم كتابة من يتعين للخروج في المعازي».^(٤)

وعن ابن عباس رضي الله عنهمما قال : « جاء رجل إلى النبي ﷺ فقال : « يا رسول الله إني كُتُبْتُ في غزوة كذا وكذا ، وامرأتي حاجة ، قال ارجع فحج مع أمائك ».^(٥)

١- تخریج الدلالات السمعية/ ٢٣٠ وقد بوب: (.. أمر النبي - عليه السلام - بكتب الناس، وثبت العمل بذلك في عصره صلى الله عليه وسلم).

٢- رواه البخاري (الفتح ٦ / ١٧٧) وهو برقم (٣٠٦٠).

٣- (الفتح ٦ / ١٧٧).

٤- (الفتح ٦ / ١٧٩).

٥- متفق عليه، فقد رواه البخاري برقم (٣٠٦١) و(٣٠٦٢)، و(١٨٦٢) (الفتح ٦ / ١٧٨، ١٤٢، ٤ / ٧٢)، ومسلم وهو رقم (٩٧٨ / ٢)، (١٣٤١).

قال ابن حجر : وفيه مشروعة كتابة الجيش ونظر الإمام لرعايته بالمصلحة^(١) ، والحديث واضح الدلالة على مشروعة الديوان الإداري لضبط شؤون الدولة ، وسبق النبي صلى الله عليه وسلم في اتخاذه والعمل به .^(٢)

ولما كان عهد عمر رضي الله عنه توسع في استعماله وترتيبه لدعاء الحاجة إلى ذلك .^(٣)

أما كتابة المنازعات وتوثيقها فقد عرفت هي كذلك منذ فجر الإسلام ، فإن النبي صلى الله عليه وسلم لما صالح قريشاً كتب بينه وبينهم كتاباً .

فعن البراء بن عازب رضي الله عنهم قال : «لما صالح رسول الله صلى الله عليه وسلم أهل الحدبية كتب علي بن أبي طالب رضوان الله عليه بينهم كتاباً . . .»^(٤) لكن لم يكن من عمله المستمر ولا خلفائه كتابة ما يقضي به .^(٥)

أما تدوين الخصومات والأقضية «الديوان القضائي» فأول من اشتهر بالعمل به مما نقل إلينا القاضي سليم بن عُثْر التجبي قاضي مصر من قبل معاوية رضي

١- الفتح / ٦٤٣ .

٢- تحرير الدلالات السمعية / ٢٣٠ .

٣- المرجع السابق / ٢٣٧ .

وفي الديوان الإداري والتوضي في استعماله في عهد عمر رضي الله عنه (انظر تحرير الدلالات السمعية / ٢٣٥ ، والأحكام السلطانية للماوردي / ١٩٩ ، والأحكام السلطانية لأبي يعلى / ٢٣٦ ، ومقدمة ابن خلدون / ٦٧٦ ، والنظم الإسلامية للصالح / ٣١٢ ، والنظم الإسلامية للرافعي / ٨٢ ، والنظم الإسلامية لحسن البراهيم وأخيه علي / ١٧٠) .

فائدة: يذكر كثير من العلماء والباحثين قدّماً وحدّثاً أن عمر رضي الله عنه هو أول من وضع الديوان الإداري (المراجع السابقة) ، والمراد توسيعه في استعمالها وترتيبها لا سبق العمل بها (تحرير الدلالات السمعية / ٢٣٧) .

٤- متفق عليه، فقد رواه البخاري (الفتح / ٥ / ٣٠٣) وهو برقم (٢٦٦٨) ومسلم (٣ / ١٤٠٩ هـ). وهو برقم (١٧٨٣)

٥- تلخيص الحبير / ٤ / ١٨٩ .

الله عنه ، والذي تولى القضاء فيها من عام ٤٠ هـ إلى عام ٦٠ هـ ، وسبب ذلك أنه تخصص إليه قوم في ميراث فقضى بينهم ، ثم تناكروا فأعادوا إليه ، فقضى بينهم ، وكتب كتاباً بقضائه فكان أول القضاة بمصر تسجيلاً لقضائه ، بل في العهد الأموي ، ولم ينقل قبل ذلك كتابة شيء من قضية القضاة لعدم قيام الحاجة إليها لما كان بالناس من التناصف ، فكان المتراضيان أشبه بالمستفتين من ظهر عليه الحق قناع به ومضى وسارع في تنفيذه^(١)

كما نقل عن ابن حجيرة وكان قاضياً من قبل عبدالعزيز بن مروان أنه كتب قضية كان أحد أطراها آل قيس الخولاني ، وتاريخها في شهر رمضان سنة ٧٠ ، قال حفيده سعيد بن السائب : «لا أعلم أنني رأيت أقدم منها» .^(٢) وأما في الشرق فحدث ابن شبرمة (ت / ١٤٤) عن نفسه ، وكان قاضياً على سواد الكوفة من قبل المنصور قال : «ثلاث لم يعمل بهن أحد قبلي ولن يتركهن أحد بعدي المسألة عن الشهود ، وإثبات حجج الخصميين وتحلية الشهود في المسألة» .^(٣)

ويوضح من هذا أن ابن شبرمة أول من أثبت الدعوى في الصحيفة في بلدان الشرق ، وقد كان القضاة قبله لا يكتبون المحاضر ، وإنما كان القاضي يسمع من الخصميين مشافهة ، ويعي كلامهما ثم يحكم من غير أن يكتب فأحدث كتابة المحاضر والدعوى لأنه أرفق به وبالمتضارعين ، وأسهل على القاضي حتى إذا احتاج إليه نظر فيه^(٤) قال ابن مازه (ت / ٥٧٢ هـ) «والقضاة اليوم على

١ - الولاة والقضاة للكندي / ٣٠٩ - ٣١٠ ، تاريخ القضاء في الإسلام لعرنوس ص ٢٧ .

٢ - رفع الإسر / ٢ / ٣١٦ .

٣ - سبق تخيجه .

٤ - شرح أدب القاضي لابن مازه / ٤ ، ٧٢ / ٣ ، ٢٣ / ٢٤ .

هذا ولم يتركه بعده أحد^(١). وهكذا في الأندلس كان القضاة يدونون الخصومات والأقضية وما يصدر من الأحكام^(٢).

المبحث الأول

مشروعية تدوين المراقبة القضائية

تدوين المراقبة القضائية أمر مشروع يشهد له أدلة الشريعة من الكتاب والسنة والمعقول، ومن ذلك ما يلي:

١- قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَافَنْتُمْ بِدِينِ إِلَى أَجَلٍ مُسْمَى فَاکْتُبُوهُ﴾^(٣).

فقد أمر الله عز وجل في هذه الآية الكريمة بكتابة الدين كثيره وقليله، حفظاً للحق من التجاحد والإنكار، وقطعاً للخصومات، ومن باب أولى كتابة الأقضية ومرافعة الخصمين لما فيها من ثمرات وفوائد سوف نأتي على ذكرها لاحقاً إن شاء الله..

٢- عن البراء بن عازب رضي الله عنهما أنه قال: «لما صالح رسول الله صلى الله عليه وسلم أهل الحديث كتب علي بن أبي طالب رضوان الله عليه بينهم كتاباً . . .»^(٤).

ففي هذا الحديث مشروعية كتابة المنازعات، ويدخل فيها كتابة الأقضية

١- المرجع السابق /٤ ٧٣/.

٢- تاريخ القضاء في الأندلس /٥ ٢٣٥ ، ٢٧٨ .

٣- البقرة: ٢٨٢ .

٤- رواه البخاري وقد سبق تخرجه.

والرافعات ، لأنها من جنس المنازعات .

٣- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : «ما قضى الله الخلق كتب في كتابه على نفسه فهو موضوع عنده إن رحمتي تغلب غضبي» .^(١)

فقد كتب الله عز وجل كتابه ، وهو لا يضل ولا ينسى ليعمل به الخلق في ضبط حقوقهم وخصوماتهم^(٢) ، وقد بوب على هذا الحديث زين الدين أبو الفضل العراقي (ت/٨٠٦هـ) في كتابه تقريب الأسانيد وترتيب المسانيد^(٣) بقوله : «باب تسجيل الحاكم على نفسه» .

٤- أن النبي صلى الله عليه وسلم كتب إلى أهل خير ، وكتبوا إليه في قصة القسامية^(٤) . فدل ذلك على أن الكتابة لحاضر الأقضية وصكوك الأحكام مشروعة ، سواء في حق الله أم في حقوق الأدميين .^(٥)

٥- قيام الضرورة وال الحاجة إلى ذلك مما فيه منفعة ولم يعارضه محظور .^(٦)

٦- لم يختلف العلماء في مشروعية تدوين المرافعات والأقضية والأحكام ، واتخاذ المحاضر والسجلات ، وإعداد الدواوين لها^(٧) ، وذكر بعض المعاصرين أنه عمل استصلاحي تدعوه إليه الحاجة^(٨) ، وقد عمل به المسلمون قدیماً وحديثاً .

١- متفق عليه، فقد رواه البخاري (الفتح ١٣/٤٠) وهو برقم ٧٤٢٢ ومسلم واللفظ له (٤) برقم ٢٧٥١/١٦

٢- طرح التثريب ٨٥/٨

٣- وهو مطبوع مع شرحه طرح التثريب انظر ٨٣/٨ من طرح التثريب.

٤- متفق عليه، فقد رواه البخاري (الفتح ١٣/١٨٤) وهو برقم ٧١٩٢ ومسلم (٣) برقم ١٢٩١/٣ وهو برقم ١٦٦٩ .

٥- القبس ٣/٨٨١

٦- المرجع السابق.

٧- روضة القضاة ١/١١١ - ١١٢ - ٣٤٥ ، ٩٠ ، المبسوط ١٦ ، شرح أدب القاضي لابن مازه ١/٣١٨ ، ٣٢٠ ، ٣٢٠ /٢ ، ١١٥ ، ١١٥ /٢ ، ٢٢ /٣ ، ٢٤ ، ٧٢ /٤ ، ١١٢ ، موجبات الأحكام ٤١٤ ، ٤١٦ ، ٤٢٠ درر الحكم لحيدر

=

يقول السمناني (ت/٤٩٩هـ) وهو يتحدث عن مكانة ديوان القاضي وحفظه والاعتناء به : « فهو أمين القاضي الذي لا يخون ، وخلفيته الذي لا يشين ، فلا ينبغي له أن يتواتي في حفظه ، ولا يقصر عن مراعاته وضبطه ، وهو الذي يجب أن يبدأ بالنظر فيه . . . ». ^(٢)

المبحث الثاني حكم كتابة محضر المراقبة وسجلها

المراد بمحضر المراقبة عند العلماء : حكاية الحال وما جرى بين المتنازعين من دعوى وإجابة وبينة ويدين ونکول . ^(٣)
والمراد بسجل المراقبة عند العلماء : حكاية المحضر مع زيادة إنفاذ الحكم به . ^(٤)
فالسجل يزيد على المحضر بذكر الحكم فيه ، وقد يتضمن المحضر إنفاذ الحكم

- = ٥٣٣، البحر الرائق ٦/٣٠٤.
- فصول الأحكام /١٣٥، تنبية الحكماء /٦٨، ٢٠١، ١٨٦/١٨٧، ٨٨١، الذخيرة /٣، تبصرة الحكماء /١٨٧، ١٩٤، المرقبة العليا /١٩٤، الإتقان /١٥٣، إلهمة /١٠، الكافي لابن عبد البر /٢٩٤، أدب القاضي للماوردي /٢٢٧، ٧٣، ٧١، ٧٥، ٣٠١، أدب القاضي لابن الأحكام /١٦، الأم /٦، أدب القاضي للماوردي /٢٢٧، ٢٨١، الإنصاف /١١، ٣٣١، ٣٣٢، الهدایة لابن الخطاب /٢، القاصد /١٧٩، ١٨٠، أدب القضاة /٢٧٢، ٤٣٠، ٢٠٤، المغني /١٢، ٣٨٥، ٣٦٨/٦، ٣٦٦، الاختيارات ص /٣٤٩، مغني ذوي الأفهام /٢٣٤، الموسوعة الفقهية الكويتية /٤٦/٢٧.
- ١- الاستصلاح والمصالحة المرسلة للزرقاء /٥٢.
- ٢- روضة القضاة /١١٢.

- فائدة: كما عرف المسلمون قدماً بتدوين المراقبات وضبطها في القضاء العام كذلك عرفوها في قضاء المظالم (انظر قضاء المظالم لأحمد المومني /٢٢٢).
- ٣- أدب القاضي للماوردي /٢٧٤، ٣٠٢، ٣٣٣، الإنصاف /١١، ٣٦٧/٦.
- ٤- أدب القاضي للماوردي /٢٧٤، ٣٠٢، ٣٣٢، الكشاف /٦، ٣٦٧، وقد ذكر بعض الحنفية أن المحضر يتضمن ما جرى من الخصومة والحكم بالبينة والنکول على وجه يرفع الاشتباه «جامع الفصولين /٢» . ^(٣٤)

فيغنى عن السجل، كما قد يتضمن السجل حكاية الحال فيستغني به عن المحضر.^(١) وهذا في عرف متقدمي العلماء، أما العرف في بلادنا اليوم فسوف نأتي على ذكره.^(٢)

وقد اختلف العلماء في وجوب كتابة محضر المراقبة وسجلها على خمسة أقوال هي :

القول الأول:

يجب كتابة ذلك على القاضي ويلزمه إذا طلبه أحد الخصمين.

وهذا قول للحنفية^(٣) والمالكية^(٤) والشافعية^(٥) والحنابلة وهو المذهب عندهم، وصححه في المغني وقال في الفروع في الأصح.^(٦)

وعللوا: بأن الكتابة وثيقة بما جرى، فلا بد من التوثيق لأنها كالإشهاد.^(٧)

القول الثاني:

أن ذلك لا يجب ولا يلزم ولو طلبه الخصم.

وهو قول للحنفية^(١) والمالكية^(٢) والشافعية^(٣) والحنابلة^(٤).

١- أدب القاضي للماوردي /٢٧٤.

٢- انظر ذلك في البحث الرابع.

٣- روضة القضاة /٣٤٥ قال ابن مازه في شرح أدب القاضي /٤ /٧٣: «والقضاة اليوم على هذا - أي على كتابة محاضر الدعوى والحجج - ولم يتركه أحد بعده - أي بعد ابن شبرمة».

٤- الإنقان /١ /٤٩ ، البهجة /١ /١٥٣ ، إحكام الأحكام /٢٤ ، الذخيرة /١٠ /٧٧.

٥- مغني المحتاج /٤ /٣٩٤ ، أدب القاضي للماوردي /٢ /٧٢ ، أدب القضاة /٢ /٢٧٢ ، ٢٨٢ ، زاد بعض الشافعية: أنه إذا كانت الخصومة في دين يستوفى عاجلاً فلا يلزم المحضر لكن يجب الإشهاد، وهكذا إذا كانت الحال لاشتهرها لا تنسى، لكن إذا جاز أن تنسى وجب «أدب القاضي للماوردي /٢ /٧١ ، ٧٢ ، ٣٠١».

٦- المغني /١١ /٤٣٣ ، ٤٣٠ ، ٢٠٤ /١٢ ، الفروع /٦ /٥٠٢ ، الإنصاف /١١ /٣٣١ ، مغني ذوي الأفهام /٢٣٤ ، الهدایة /٢ /١٣٢ ، الكشاف /٦ /٣٦٦ ، مطالب أولي النهى /٦ /٥٦٩ ، شرح المتهى /٣ /٥٢١.

٧- المغني /١١ /٤٣٠.

وعلوا : بأنه يكتفى بالإشهاد على ذلك عن كتابة الحكم .^(٥)

القول الثالث:

أن تقييد الخصومة وكتابة محضرها في كل ما جرى منها من شهادة وغيرها
واجب ، ولو لم يطلبه الخصم . وذلك مفهوم كلام بعض المالكية^(٦) ، ولم أقف
على ما علوا به .

وقد جرى العمل قبل زمن ابن المنافق (ت / ٦٢٠ هـ) على تقييد مقالات
الخصوم لدى القضاة .^(٧)

القول الرابع:

أن الخصومة إذا كانت فيما له خطر وعاقبة متوقعة من الأموال والدماء
والعقارات أو تشعيب أو طول خصام أو منفعة لأحد الخصمين وجبت كتابتها
وتقييدها ، وأما التسجيل فمستحب إلا أن يطلبه أحد الخصمين فإنه يجب ، أما
الخصومة فيما خف وبأن مما ليس فيه تشعيب ولا طول خصام فلا بأس بترك
التقييد وكتابه محضر الخصومة . وبذلك قال ابن فرحون من المالكية .

١- روضة القضاة / ١٣٤٥ .

٢- فصول الأحكام / ١٣٥ ، تبصرة الحكام / ١٨٦ .

٣- مغني المحتاج / ٤ / ٣٩٤ ، أدب القاضي للماوردي / ٢ / ٧٢ ، أدب القضاة / ٢ / ٢٧٢ ، ٢٨٢ . وقد صرخ الشافعية
بالاستحباب ، كما صرحا بالوجوب مطلقاً إذا تعلق ذلك بحق صبي أو مجنون له أو عليه «مغني المحتاج
/ ٤ / ٣٩٤» ، شرح عماد الرضا / ١ / ٣٠٠ ، كما صرخ الشافعية بأن كتابة المحضر مندوب ولو لم يطلبه أحد من
الخصمين احتياطاً للمتحاكمين «أدب القاضي للماوردي / ٢ / ٣٠١» ، مغني المحتاج / ٤ / ٣٩٥ .

٤- المغني / ١١ / ٤٣١ .

٥- المغني / ١١ / ٤٣١ .

٦- المرقبة العليا / ١٩٤ ، الكافي لابن عبد البر / ٢ / ٥٩٤ .

٧- تنبية الحكام / ٢٠١ فقد قال: كان شأن القضاة قبل اليوم تقييد مقالات الخصوم وشهادات الشهدود فيما بينهم
من الحقوق والطبع عليها بعد أن يؤرخوها ويشهدوا عليها عدولًا ، ويرفعونها عند أنفسهم أو عند من ينتظرون
به حتى يتكامل أمر الخصوم وينفصل الحكم في ذلك فقد اختصر الناس اليوم مثل هذا» .

وعمل : بأن الكتابة فيما له خطر أضيق للخصمين وللقاضي وحجة عن النسيان ؛ حتى لا تضيق حقوق المسلمين وأموالهم .^(١)

القول الخامس :

تجب كتابة المحضر للخصم إذا تضرر بتركه ، وبذلك قال ابن تيمية من الحنابلة .^(٢) ولم أقف على ما عدل به .

الترجيح :

والذي أرجحه القول الثالث ، فتجب كتابة جميع ما جرى في الخصومة من دعوى وإجابة ودفع وبيانات وأيمان ونکول ومحاولات مع الخصم أو أحدهما ، وأسباب الحكم ، وكل ما يتعلق به والحكم ، ووجه ذلك أنه أضيق للحقوق ، وأقطع للخصومة ، وأسهل على القاضي .^(٣)

وهذا ما عليه العمل الآن في بلادنا ، كما جرى العمل بعدم اعتبار أي حكم لم يكتب محضر دعواه ، وينتهي فيه بالحكم مكتوباً موثقاً ، بل يعتبر أي حكم لم يوثق فتوى فقط .

المبحث الثالث

فوائد وثمرة تدوين المراقبة وكتابتها لدى القاضي

لتدوين الأقضية والمراقبات لدى القاضي في المحضر فوائد وثمرات أجملها

١ - تبصرة الحكماء /٦٨ ، ٢٠١ ، ٢٠٢ .

٢ - الاختيارات /٣٤٩ ، الفروع /٥٠٢ /٦ والإنصاف /١١ /٣٣٢ .

٣ - وانظر فوائد وثمرة تدوين المراقبة في المبحث الثالث فكلها تصلح تعليلاً للترجح .

فيما يلي :^(١)

- ١ - حصر المدعى في دعوه التي أدلى بها لدى القاضي ، فلا يزيد فيها - من غير مسوغ - أو يدخل عليها ما ليس منها ، ولا يتقل منها إلى غيرها .
- ٢ - انحصار الدعوى فيما قيد ودون فلا تنتشر أو تتشعب على القاضي ، والمدعى عليه ، فيسهل على القاضي فهمها ، وإدارتها بتوجيه البيانات ، والأيمان نحو ذلك وعلى المدعى عليه ، الإجابة عليها .
- ٣ - تذكير القاضي عند النسيان ، وتسهيل السير في الدعوى ، فلا يعيد إجراءً سبق من تكرار دفع أو سماع بينة ونحو ذلك ، فيتذكرة ما اتخذه من الإجراءات ، وما بقي منها ، وما سوف يتخذ .
- ٤ - تكون عوناً للقاضي عند دراسة القضية وتسويبيها والحكم فيها ، فينحصر ذهن القاضي للنظر في النازلة وأطرافها ، وبخاصة ما طال الخصم فيه ، وكثرت دفعاته وبيناته ، فتسهل دراستها وإتمام نقصها ، وفهم مشكلها ، والحكم فيها .
- ٥ - قطع لدد الخصوم بتسجيل طلب الإمهال والإعتذار والتعجيز .
- ٦ - تكون صكوك الأحكام حجة يعتمد عليها من احتاج إلى ذلك من قاض آخر أو منفذ للحكم .
- ٧ - قطع تجدد المنازعات في الواقع التي حكم فيها ، فيكون المحضر وسجله شاهدين على ما جرى من الخصمين من المراقبة والمدافعة والبيانات والطعون ،

١ - طرح التثريب /٨، ٨٥، شرح أدب القاضي لابن مازه /٣، ٢٤ /٤، ١٢ /٤، أداب القاضي للخصاف وشرحه للخصاف /٨٨، ٨٩، أدب القضاء /٢٧٤، أدب القاضي للماوردي /٢، ٣٠١ /٦، ٣٦٦ الكشاف /٦، ٣٠٢، البهجة /١، ١٥٣، ١٥٥ /١، الإنقان /١، ٣٦، ٤٩، الهدامة لأبي الخطاب /١، ١٣٢، تبيه الحكم /٢٠٣، ٢٠٣، درر الحكم لحيدر /٤، ٥٦٧، ٦٠٧، روضة القضاة /١، ١١١، الذخيرة /١٠، ٧٧ /١٠، الإنقان /١، ٤٩.

فلا يمكن لأحد القيام مرة أخرى في خصومة قد انتهت وحكم فيها.

٨- ضبط جميع الحقوق والواجبات المتعلقة بالقضاة من الولاية على الأيتام والأوقاف ونحو ذلك.

المبحث الرابع

كتب المراقبة وأنواعها في الاستعمال المعاصر

المراد بكتب المراقبة: الأوراق والدفاتر التي تستعمل لكتابة مراقبة الخصوم، وما جرى بينهما، والحكم في القضية.

وقد جرى العمل في المحاكم على أن كتب المراقبة ثلاثة أنواع:

- محضر القضية (ضبط القضية) وصكها، وسجل الصك.

النوع الأول: محضر القضية (ضبط القضية).

والمراد به: ما تضمن حكاية جميع ما جرى في المراقبة من الدعوى والإجابة والدفع ومباحثة القاضي للخصوم والبينة والأيان والنكول، وأسباب الحكم ثم الحكم.

فهو يستعمل لجميع مراحل الدعوى منذ البداية في سماع الدعوى حتى الحكم فيها، ويبقى في المحكمة بصفة دائمة.

ما يشتمل عليه المحضر في الاستعمال المعاصر:

أذكر هنا ما يشتمل عليه محضر القضية (ضبط القضية)، مستفيداً مما ذكره

العلماء في صفات المحاضر والسجلات وصورها^(١) وما جرى به العمل الآن،

فالمحاضر في عصرنا لا بد أن يشتمل على ما يلي:

١ - كتابة رقم القضية وقيد أوراقها، ويأخذ رقم القضية رقمًا متسلسلاً من بداية العام.

٢ - البداية بالبسمة ثم الحمدلة، فالحمدلة تكرر في كل محاضر، أما البسمة فيكتفى بكتابتها في بداية الدفتر، ولا تكرر في كل محاضر.

٣ - ذكر اسم القاضي الذي ينظر الدعوى ، والمحكمة التي تم فيها ذلك.

٤ - تاريخ افتتاح الجلسة باليوم والشهر والسنة حسب التأريخ الهجري.

٥ - حضور المدعى وذكر اسمه وتعليمه بحيث لا يشتبه بغيره، وتعريفه بأقصى ما يمكن ، وتدوين ما يعرف به (من بطاقة الأحوال المدنية ونحوها) ، وإذا قام عنه وكيل أشير إلى ذلك وإلى رقم وكالته وتاريخها ومصدرها.

٦ - حضور المدعى عليه وذكر اسمه وتعليمه بحيث لا يشتبه بغيره وتعريفه بأقصى ما يمكن ، وتدوين ما يعرف به على نحو ما سلف في المدعى ، وإذا قام عنه وكيل فيبين ذلك ورقم وكالته وتاريخها ومصدرها ، وإذا كانت الدعوى على غائب فيشار إلى ذلك لأن يقال وادعى على الغائب عن مجلس الحكم، ثم يذكر اسمه ، والتعريف به على نحو ما ذكرت .

١ - أدب القاضي للماوردي /٢/ ٦٤ ، ٦٥ ، ٧٣-٧٦ ، ٣٠٤-٣١ ، أدب القاضي لابن القاص /١/ ١٩٧ ، أدب القضاء /٥٥٣-٥٥٤ ، ٥٦١ ، ٢٧٢ ، شرح أدب القاضي لابن مازه /١/ ٣١٨-٣٢١ ، ٣٤٤ ، ٨٠ /٣ ، ٣٢٦ /٢/ ٣٢٦ ، الذخيرة /٨٤ ، ٨٥ ، ورسوم القضاة /١٦٣ ، موجبات الأحكام /٤١٤ ، ٤٢٠ ، جامع الفصول /٧٧ /١٠ ، الكافي لابن عبد البر /٢/ ٩٥٤ ، تبصرة الحكم /١/ ١٨٦ ، ١٨٧ ، تاريخ القضاء في الأندلس /٢٧٨ ، ٢٤٤ ، ٢٨٤ ، الهدایة لأبي الخطاب /٢/ ١٣٢ ، المغني /١١ ، ٤٣١ ، ٤٣٣ ، مطالب أولي النهى /٦ ، ٥٤٦ ، فتاوى ورسائل /١٢/ ٢٩٩ ، الفتتح /٥/ ٣٠٤ ، الروضة للتسووي /١١ ، ١٣٩ ، ١٤٠ .

- ٧- دعوى المدعى محررة مستوفية لما يلزم لها.
- ٨- إجابة المدعى عليه محررة مستوفية لما يلزم لها.
- ٩- ما قد يلزم للدعوى من إثبات وراثة.
- ١٠- مباحثات القاضي مع الخصوم والأسئلة التي وجهها لهم، وجميع إفاداتهم ودفعهم وتأجيل الجلسة وتنقلاتها في محضر الضبط ، وربط التنقل ، وذكر أجل الجلسة القادمة وسببه .
- ١١- البيانات من شهود وغيرهم، فتكتب أسماء الشهود وتعريفهم ونص شهاداتهم مع الإشارة إلى الإعذار في البينة والحججة قوله ، ألك في البينة طعن أو دفع؟ وهل بقيت لك حجة ترحب بحضورها؟ .. وتزكية الشهود وصفة اليمين اللاحزة شرعاً وحلف اليمين المتوجه إليه والنکول إن كان وإنذار الناكل بالحكم عليه .
- ١٢- ذكر المهل اللاحزة شرعاً والتعجيز عن إحضار البينة بعد مضي المهلة المقررة شرعاً .
- ١٣- أسباب الحكم ثم الحكم وسؤال المحكوم عليه عن قناعته به بعد إعلامه به ، أو طلب التمييز مع إفهامه عند طلب التمييز بعدة الاعتراض ، والمراجعة لاستلام نسخة الحكم ، وسقوط حقه في التمييز عند تأخره عن المدة المقررة للاعتراض .
- ١٤- ختمه بالدعاء بالتوفيق والصلوة على النبي محمد صلى الله عليه وسلم .
- ١٥- إثبات التاريخ بذيل ذلك مباشرة وهو تاريخ الحكم .

١٦ - توقيع القاضي على ذلك^(١) ، كما يجري توقيعه على كل جلسة تعقد ويكتب محضرها .

١٧ - وهكذا توقيع المترافعين والشهود وسائر من دونت له إفادة أو حضور في المحضر في كل جلسة من جلساته .

١٨ - يدون في المحضر استلام المحكوم عليه نسخة الحكم للاعتراض عليه وإعادتها إذا أعادها وعدد أوراق الاعتراض وإذا صدق الحكم أو نقض أو لحظ عليه الحق ذلك بالمحضر .

النوع الثاني: صك القضية (صك الحكم) (إعلام الحكم):

وهو يتضمن ما جرى في محضر القضية «ضبط القضية» لكن ملخصاً ومنقحاً . وبعد انتهاء القاضي من تسليم حكمه يعهد إلى أحد الكتبة بتنظيم صك الحكم^(٢) وتلخيصه وتنقيحه تحت إشرافه المباشر ، فالمحضر حكاية الحال من بداية القضية حتى نهايتها والحكم فيها ، والصك حكاية المحضر ملخصاً ومنقحاً^(٣) ، إن احتاج إلى التلخيص والتنقيح ، إذ إن بعض المحاضر تقع على

١ - لقد ذكر الفقهاء أن القاضي في المحضر يعلم بتوقيعه أو علامته التي عرف بها ، أدب القاضي للخصف ، وشرحه للجصاص / ٩١ ، أدب القاضي للماوردي / ٢٥ ، ٣٠٣ ، جواهر العقود / ٣٧٠ وانظر تاريخ القضاء في الأندلس / ٢٤٤ وقد لا يكون علامه القاضي «توقيعه» ، بل كتابة عبارات يتخذها القاضي علامه وفي عصرنا اتخذ القضاة التوقيع (الأضباء) على المحاضر وهو علامه القاضي .

٢ - مجلة الأحكام العدلية (م ١٨٢٧) ، فتاوى ورسائل / ١٢ . ٢٩٩

٣ - يقول الخصف: «وإذا أراد القاضي أن يكتب بشيء لرجل ثبت عنده، وأن يسجل له سجلًا، أخرج محضره، إن كان بيته أو بقارئ، ثم أنشأ السجل على المحضر - يعني وفقه - وحكي في السجل بما ثبت عنده للطالب، وما أدلّى به المطلوب من حجة إن كان أدلّى بشيء يخرج به من بعض ما ثبت عنده، لأن السجل حكاية ما جرى بين الخصوم كالصك فيذكر في السجل جميع ما جرى «أدب القاضي للخصف وشرحه لابن مازه / ٣ / ٨٤ - ٨٥».

صفة لا تحتاج إلى تلخيص أو تنقية فتنقل حرفًا بحرف في صك الحكم.

طريقة تلخيص الصك من محضر القضية:

إذا احتاج محضر القضية إلى التلخيص والتنقية فيتم على الوجه الآتي :^(١)

١- يذكر فيه البسمة والحمدلة واسم القاضي والمحكمة التي صدر فيها

الحكم.

٢- اسم المدعي والمدعى عليه وتعلية اسميهما وتعريفهما وحضورهما.

٣- خلاصة الدعوى والإجابة والدفع الصحيح والأسئلة والمحاولات المتعلقة

بالحكم والبيانات الموصلة بنصها كأسماء الشهود وتعريفهم بما يميزهم ونص

شهاداتهم ، وصفة اليمين الازمة ، وحلف المتوجهة عليه والنكول إن كان ،

وإنذار الناكل ، وأسباب الحكم ، وكل ما يعتبر له ونص الحكم ، والقناعة به أو

طلب تميزه واحتدامه بالصلاحة على النبي صلى الله عليه وعلى آله وصحبه

وسلم ، وتذليله بتاريخ الحكم ، وتوقيع القاضي وختمه بعد قراءته ، والتأكد

من صحته وسلامته .^(٢)

ويحرص القاضي على الإتقان في إخراج الصك حتى كأنه من تناسبه وقعت

المحاكمة فيه في فور واحد . وكانت قد تمت في جلسات متعددة سوى ما تدعوه

النهاية إلى الإشارة إلى أنه تم في جلسة سابقة أو لاحقة ، ولا يثبت في الصك

البيانات غير الموصلة والتكرار والاستطراد ، وكل ما لا علاقة له بالحكم ،

١- في شيء من ذلك انظر مجلة الأحكام العدلية (م/١٨٢٧) و «درر الحكم لحيدر /٤ ، ٥٦٧ ، ٦٠٧ ، ٦٠٨» وقد نهى على الذين يطلبون الصكوك «الإعلانات» وعد مخالف أصول تنظيم الإعلام من موجبات نقض الحكم «انظر أصول استماع الدعوى /٢٧٥ ، ٢٧٦».

٢- قال ابن مازه - وهو يتحدث عن كتابة نسخة السجل من المحضر : «عرض بنسخة السجل وتدبره مرة بعد مرة حتى لا يكون في سجله خلل» شرح أدب القاضي لابن مازه /٣ ٨٥.

ويجري عمل بعض القضاة على حذف تاريخ جلسة الافتتاح ، وحذف نقل الجلسات وتاريخها والإشارة إلى أن ترکية الشهود تمت على الوجه الشرعي ، وعدم إثبات أسماء المذكين في الصك ، كما يحذف من الصك ما فحش من الكلام وقبح الاطلاع عليه مما لا تأثير له في الحكم أو الصلح إن انتهت القضية صلحاً ، وهو عمل سديد ، وقد تضمنت النظم المطبقة في المملكة شيئاً من ذلك ، فجاء في المادة (٤٢) من نظام تركيز الأعمال الإدارية في الدوائر الشرعية : أنه بعد صدور الحكم تصدر المحكمة إعلاماً مختصراً ، حاوياً لخلاصة الدعوى والإجابة والدفع الصحيح . ، وشهادة الشهود بلفظها وتزكيتها ، وتحليل الأيمان ، وأسباب الحكم ، مع حذف الحشو والجمل المكررة التي لا دخل لها ولا تأثير لها في الحكم .

النوع الثالث: سجل الصك:

وهو صورة للصك عيناً تكتب بالقلم في دفتر خاص ، وذلك للرجوع إليها عند الحاجة عند ضياع الصك أو اشتباه تغيير ونحو ذلك^(١) وبعد تسجيله تحرى مقابلته من قبل كاتبين^(٢) أحدهما ناسخه ، وبعد التأكد من سلامته ومطابقته

١ - مجلة الأحكام العدلية (م/١٨٢٧) وشرحها لحيدر /٤٦٠٧، تاريخ القضاء في الأندلس ص/٢٤٤، البهجة ص/١٢٦ ، ١٥٣ .

ذكر بعض الفقهاء أن فائدة تخليل نسخة السجل في ديوان القاضي للرجوع إليها لمعنى من المعاني عن الضياع أو حاجة مدع أو لاختلاف فيها ونحوه، مغني المحتاج /٤٣٩٦، أدب القضاء ، مطالب أولى النهي /٦٥٤٥، وشرح أدب القاضي لابن مازه /١٢٥٩، فتاوى ورسائل ١٢/٢٩٩ .

٢ - وقد عرف الفقهاء ما يشبه مقابلة السجل على أصله قال السمناني - وهو يتحدث عن طريقة شيخه الدامغاني في مطابقة السجل - : « وكان كاتبه إذا قرأ السجل بحضرته يكون الأصل في يد آخر من الشهود بنظر فيه وأخر ينظر في النسخة الأخرى » روضة القضاة /١١٥ وانظر شرح أدب القاضي لابن مازه /٣/٨٥ .

لأصل الصك يوقعه القاضي .^(١) ويجري حفظ السجلات لدى المحكمة في حرز حزين حفاظاً عليها من التلف وغيره .

ثم والصك بعد تسجيله يسلم للمحكوم له^(٢) وإذا كان للمحكوم عليه فيه نفع أعطي صورة من ذلك^(٣) وجرى العمل على عدم تسليم صكوك الإعسار وحوادث السير في الديات والجراحات لأحد الطرفين ، بل ترافق بالمعاملة حتى لا تكون وسيلة للتسول ، وإذا كان لأحد الطرفين نفع في نسخة الحكم سلمت له ، كما يجري العمل على أن صكوك الصلح تسلم لمن يكون الصلح في جانبه ، فإن اشتراكاً في المصلحة من الصلح سلمت النسخة الأصلية للمدعي ، وصورته للمدعي عليه .

إصلاح ما يقع في المحضر والصك من أخطاء قلمية:

قد تحدث أخطاء قلمية فيما يكتب من محاضر وصكوك نتيجة لسبق فهم أو زلة قلم ، فإذا حصل شيء من ذلك فلا بد من إصلاحه مع الاعتذار عن الخطأ في جانب المحضر ، وذلك بالضرب عليه بالقلم ضرباً خفيفاً حتى يمكن قراءة ما تحته مع تقويسه والإشارة بأن المضروب من كلمة كذا إلى كلمة كذا خطأ ، وصوابه

١ - ويدرك الفقهاء أن النسخة التي تخلد في ديوان القاضي تكون مختومة «مغنى المحتاج /٤ ٣٩٥» وقال الماوردي: أنه عند كتابة نسختين من الحكم قال: «علم القاضي فيهما بعلامته «توقيعه» المألوفة بخطه ليذكر بها حكمه إذا عرض عليه» أدب القاضي للماوردي /٢ ٣٠٣ و في كتابه الحكم من نسختين «انظر أدب القاضي للماوردي /٢ ٣٠٣، شرح أدب القاضي لابن مازه /٣ ٨٠، الهدایة لأبي الخطاب /٢ ١٣٢».

٢ - مجلة الأحكام العدلية (م/١٨٢٧) وشرحها لحيدر /٤ ٦٠٧.

٣ - مجلة الأحكام العدلية (١٨٢٧) وشرحها لحيدر /٤ ٦٠٧ .

وقد ذكر الفقهاء: أن السجل - أي محضر القضية المشتمل على الحكم - يكون من نسختين إحداهما تسلم للطالب والأخرى تخلد في ديوان القاضي «شرح أدب القاضي لابن مازه /٣ ٨٠ /٤ ١٢٢، مغنى المحتاج /٤ ٣٩٥، أدب القاضي للماوردي /٢ ٣٠٣، الهدایة لأبي الخطاب /٢ ١٣٣، مطالب أولي النهى /٦ ٥٤٥».

كذا أو قد استغني عنه ، ويؤخذ توقع من نسبت الإفادة إليه ، وكل من يؤثر ذلك على مصلحته وليخدر الكاتب ، من الكشط ، أو الكتابة بين السطور ، أو الكلمات فكلها عيوب للكتابة توجب عدم الثقة بها وقد كان الفقهاء يوجبون على الكاتب إتقان الكتابة حتى تحصل الثقة بها وإذا حصل فيها أي خلل أصلحه الكاتب واعتذر عنه .^(١) وقد أكدت النظم المطبقة في السعودية على ذلك جاء في المادة (١١٠) من نظام تركيز مسؤوليات القضاء الشرعي ما المقصود منه : « لا يجوز له - أي كاتب الضبط - أن يمسح أو يحذف فيها فيما يضبطه ، ولا أن يحرر شيئاً بين الأسطر وإذا دعت الضرورة إلى شيء من ذلك فيشطب عليه بصورة يمكن معها قراءة ما شطب عليه وأخذ توقيع من كانت الإفادة منسوبة إليه على ذلك . »

المبحث الخامس لغة المحاضر والسجلات

اللغة العربية الفصحى هي لغة العلم والخطابة والأدب والكتابة والإنشاء والدواين ، كانت كذلك ، ويجب أن تستمر في بلاد العروبة والإسلام حتى يرث الله الأرض ومن عليها لا نطلب لها بديلاً ، ولا نبتغي عنها تحويلاً ، ولذا وجوب تعلمها ومعرفة أصولها ، فمن القاسم بن محمد قال : قال عمر رضي الله عنه : « تعلموا العربية فإنها تثبت العقل ». ^(٢)

ولقد كان السلف الصالح يحرصون على التحدث بها كتابة ومشافهة ، وعزز بعضهم على اللحن وأدب ولده عليه ، فعن نافع عن ابن عمر رضي الله عنهمـ

١ - الانقان مليارة / ٦٣ ، تبصرة الحكماء / ٢٧٩ .

٢ - غريب الحديث للخطابي / ٦٠ .

«أنه كان يضرب ولده على اللحن». ^(١) وعن أبي عمران الجرنى أن عمر كتب إلى أبي موسى : «إن كاتبك الذي كتب إليّ لحن فاضر به سوطاً». ^(٢) وقد كانت لغة الدواوين القضائية هي اللغة العربية الفصحى ، فهي لغة ضبط الأحكام وكتابتها في المحاضر والسجلات في كافة أطراف الدولة الإسلامية في المشرق والمغرب والأندلس ^(٣) ، وإذا وقع اللحن فذاك خطأ له تدابير وسبل لعلاجه وإصلاحه . ^(٤)

ومن الصفات التي يذكرها العلماء للقاضي أن يكون له معرفة بعلم الأدب الذي يحميه من اللحن والسقط ، وسوء العبارة من رカاكه ونحوها . ^(٥) وما زال العمل جارياً في محاكمنا السعودية على ألا يدون في المحاضر والسجلات ، بل وفي جميع المخاطبات إلا باللغة العربية الفصحى ، وقد يتلقاها القاضي من الخصمين والشهود بالعامية لكنه يليها بالفصحى ، وما يقع من لحن ، فذاك تقصير يجب تداركه على أنه إذا وقع في كلام المترافعين أو الشهود كلمة أو عبارة بالعامية يخشى القاضي إن دونها بالفصحى ألا يصيب مقصود أصحابها فعليه أن يثبتها بين قوسين ويكتب معناها الفصيح في درج الكلام .

١ - المرجع السابق.

٢ - أخبار القضاة / ١٢٦ .

٣ - ولا يعارض هذا أن بعضًا من الدواوين المحلية والإقليمية المتعلقة بالخارج والجباية في البلدان المفتوحة حديثاً بقيت على لغة أهلها، وذلك كالروميه في الشام، والفارسية في فارس، والقطبية في مصر، ذلك لأن المسلمين رأوا أنها تحتاج إلى مرحلة انتقالية، وهذا ما حدث فعلًا فقد عربت تلك الدواوين فيما بعد في عهد عبد الملك بن مروان، ينضاف إلى ذلك أنه كان هناك دواوين مركبة أنشئت بالعربية فكل ما فيها كان عربياً محضاً، النظم الإسلامية لحسن إبراهيم وأخيه ١٧٤، النظم الإسلامية للصالح ص ٣١٢، ولالة مصر / ٨٠، عمر بن الخطاب وأصول السياسة والإدارة الحديثة / ٣٠٧، ٣١١، النظم الإسلامية للرفاعي / ٨٧ ومقدمة ابن خلدون ٦٧٦ / ٢ .

٤ - نظام الحكم للقاسمي / ٢ / ٥٤٧ .

٥ - أدب القضاء / ٨١ والتلف للسعدي / ٢ / ٧٧١ .

وذكر ظافر القاسمي (ت/١٤٠٤هـ) ما عليه محاكم سوريا في عهده فقال: «وما زالت المحاكم في الشام حتى اليوم لا تسمح بأن يدون في ضبوط المحاكم على اختلاف درجاتها واحتصاصاتها إلا الكلام الفصيح وربما تكلم أحد الخصميين بالعامية وهو الغالب ولكن الرئيس لا يلي كلامه على كاتب الضبط إلا بالفصحي»^(١)

وقد التزمت المملكة العربية السعودية في نظامها القضائي بذلك فجعلت اللغة العربية هي اللغة الرسمية للدولة وهي لغة المحاكم جاء في نظام القضاء (م/٣٥) ما نصه: «اللغة العربية هي اللغة الرسمية للمحاكم على أنه يجوز للمحكمة أن تسمع أقوال الخصوم، أو الشهود الذين يجهلون اللغة العربية عن طريق مترجم».

المبحث السادس طريقة كتابة الدعوى والإجابة في المحضر

اختلقت طرائق العلماء في كتابة محضر القضية:

في روى الحصاف (ت/٢٦١هـ) من الحنفية: أن المدعي إذا ادعى أثبت القاضي دعواه في رقعة على الوجه الذي تكلم به من غير زيادة ولا نقص، ثم إن القاضي ينظر فيها فإن كانت فاسدة أمره بتصحيحها، وإذا كانت صحيحة سأله المدعي عليه عنها، فإن أقر بها أثبت إقراره في رقعة، وإن جحد المدعي عليه الدعوى أثبت جحوده في رقعة، ثم يبعث بهما القاضي لكتبه ليكتب بينهما، فإذا كتب ذلك في محضر قرئ على القاضي، ثم يسأل القاضي المدعي أهكذا ادعيت؟

١ - نظام الحكم في الإسلام / ٥٤٧

ويسأل المدعى عليه عن إنكاره وإقراره، وإن كان قد أقر ببعض وأنكر بعضًا سأله أهكذا أنكرت وأقررت؟ ويقابل القاضي جواب المدعى عليه، بإقراره بالرقعة التي كتبت.^(١)

ويذكر ابن مازه (ت/ ٥٧٢ هـ) من الحنفية أن رسم القضاة في زمانه أن المدعى متى حضر عند باب القاضي شاور بعض وكلاء الخصومة حتى يشيروا على الكاتب فيكتب دعواه في رقعة واسمه واسم خصميه، فإذا حضر خصميه تقدما للقاضي مع الرقعة قال ابن مازه: عن ذلك إنه: «أحسن.. فيكون أيسر على القضاة ولا يحتاج الخصم إلى كثير تردد بين القاضي والكاتب».^(٢)

ويرى علي حيدر من معاصرى الحنفية (كان حيًّا عام ١٣٢٧ هـ) أن القاضي يضبط أو يستكتب كاته خلاصة الدعوى والإجابة بصورة لا تغير ماهية إفادتها، دون تبديل أو تحريف خشية ضياع الحقوق.^(٣)

ويرى المالكية: أنه إذا فرغ الكاتب من كتابة المحضر الذي يقيد فيه الدعوى والإجابة فإن القاضي يقول للمدعى أهذه دعواك؟ فإن قال نعم وقع القاضي بخطه، وهكذا المدعى عليه إذا أجاب بجواب كامل فإن الحكم يأمر بعقده وقراءته على المقرب. ويشهد عليه العدول.^(٤)

١ - أدب القاضي للخصاف وشرحه لابن مازه /١٣١٨-٣٢١ ، ٣٢٧ ، ١١٥ /٢ تحقيق السرحان وص /٦٠ - ٦٣ ت الأفعاني والهاشمي وأدب القاضي للخصاف وشرحه للجصاص ٨٧-٩١ .

٢ - شرح أدب القاضي لابن مازه /٣٢١ .

٣ - درر الحكم /٤٥٧٣ ، أصول استماع الدعوى /٨٠ ، ٨٢ وفي بدائع الصنائع ١٢ /٧ ما يؤيده، فقد جاء في اشتراط الفقه في الكاتب قوله: «لأنه يحتاج إلى الاختصار والخذف من كلام الخصميين... فإن لم يكن فيها كتب كلام الخصميين كما سمعه ولا يتصرف فيه...».

٤ - تبصرة الحكم /١٣١٨ ، ١٩٧ ومعنى الحكم لابن عبدالربيع /١٦٥-١٦٦ . وقد لا يكتب الجواب بل يشهد عليه «المرجعين السابقين».

ويرى سماحة الشيخ محمد بن إبراهيم من معاصرى الحنابلة ورئيس قضاة المملكة العربية السعودية في زمانه (ت / ١٣٨٩هـ) : أن القاضي إذا سمع الدعوى ، وكانت محررة أمر بكتابتها في الضبط وأملاها على الكاتب ، وبعد الفراغ من كتابتها تلى علناً أمام المدعي والمدعى عليه ويأخذ القاضي توقيع المدعي في الضبط بالصادقة على دعواه ، ويسأله القاضي المدعى عليه عن الدعوى ويكتب الجواب منه كاملاً بوجه تفصيلي حسب ما تتطلبه الدعوى

والذي أراه مناسباً لرسم العصر، ويعمل به بعض القضاة أن القاضي إذا سمع الدعوى من المدعي وكانت محررة كتبها ملخصة مستوفية لما يلزم لها شرعاً في رقعة ثم تلاها على المدعي فإذا صادق على صيغتها ولفظها أمر القاضي كاتبه فدونها في ضبط «محضر» القضية، وهكذا يفعل بالمدعي عليه في إجابته، ثم بعد ذلك يؤخذ توقيع المدعي والمدعي عليه على ذلك وإن رغباً أو أحدهما قراءة ما كتب في ضبط القضية قبل توقيعه وجب ت McKينه من ذلك. وهكذا ما يدونه من شهادة أو إقرار ونحوهما.

وي فعل ذلك في كل قضية متشعبة طويلة الفصول ، وأما ما خف من القضايا
ما لا تشعيّب فيه ، وكانت فصوله قليلة واضحة فلا بأس بإملائه مباشرة على
كاتب الضبط ليدونه في محضر القضية من إملاء القاضي .

۱- فتاوی و رسائل سماحته ۱۲/۲۹۹

المبحث السابع

شفوية المراقبة وكتابتها

المراد بشفوية المراقبة : أن يؤديها الخصم من المدعى أو المدعى عليه مشافهة بلسانه .

والمراد بكتابة المراقبة : أن يؤدي الخصم من مدع أو مدعى عليه الدعوى والإجابة والدفع كلها أو بعضها مكتوبة .

إن الأصل جواز الادعاء مشافهة ، فيسمع القاضي الدعوى ، ثم يدونها في محضر القضية ، إلا أن تقديم الدعوى للقاضي مكتوبة قد عرف عند فقهاء الشريعة وهو محل خلاف بين العلماء ، فلو قدم المدعى دعواه محررة في ورقة للقاضي وقال ادعني بما فيها هل قبل ذلك منه؟ على أربعة أقوال هي :

القول الأول:

الأصل في الدعوى أن تكون مشافهة باللسان ، فلا تقبل فيها الصحفة ، لكن المدعى إذا عجز عن الدعوى عن ظهر قلب لدهشة أو حسر ونحو ذلك جاز أن يكتبها محررة في صحيفة ، ويقرأ الدعوى أمام القاضي في مواجهة خصمه من الصحفة بلسانه ، وهذا مذهب الحنفية^(١) وترجح لبعض الشافعية .^(٢)

وعللوا بأنه إذا عجز المدعى عن الدعوى باللسان جازت مقرؤة من صحيفة

١ - قرة عيون الأخيار ١ / ٢٨٣ ، البحر الرائق ١٩١ / ٧ ، الأشباه والنظائر / ٣٤٢ ، درر الحكم لحيدر / ٤ / ١٥٣ ،

المجاني الزهرية / ١٠٧ .

٢ - شرح عماد الرضا / ١ / ٨١ .

لأنه لا يقدر على الدعوى إلا بهذه الطريقة .^(١)

القول الثاني:

أن الدعوى إذا كانت طويلة متشعبة كثيرة الفصول والمعاني ، وكان المتنازع فيه مالاً كثيراً فيجب تقييدها وتقديمها للقاضي مكتوبة ، وإذا كانت الدعوى سهلة واضحة والمدعى به خفيفاً فتكون مشافهة أحسن ، وإن كانت الدعوى بين التشعب والخلفة جاز الأمران لكن تقديمها مكتوبة أحسن ، وهذا مذهب المالكية .^(٢)

وعملوا بما يلي :

١ - أن تقديم الدعوى مكتوبة أضبط ، لأن فيه حصرًا لذهن القاضي للنظر في النازلة ، وحصرًا للمدعي فلا يتسع في الخصومة ، ويدخل فيها ما ليس منها .^(٣)

٢ - أن تلقي القاضي للدعوى الخفيفة غير المتشعبه مشافهة أسهل لفهمها من الكتاب .^(٤)

٣ - أن تقييد الدعوى وتقديمها مكتوبة إذا كانت بين الطول والقصر أقطع للنزاع .^(٥)

القول الثالث:

أن الدعوى يجوز تقديمها للقاضي مكتوبة ، لكن لا تكفي الكتابة عن النطق ،

١ - الأشباء والنظائر لابن نجيم / ٣٤٢

٢ - الإتقان / ١ ، ٣٦ ، ٣٥ ، ٩٣ ، ١٠٢ ، ١٠٦ ، تنبية الحكم / ١ ، ٢٠٣ - ٢٠٢ ، بصرة الحكم / ١ ، ٥٥ ، إحكام الأحكام / ١٦ ، ١٧ .

٣ - ٤ - المراجع السابقة عدا التبصرة .

٥ - البهجة / ١٠٨ .

بل تجب قراءتها على الخصمين ، مع علم القاضي والخصم بما فيها سواءً أقرأها القاضي أم المدعى . وهذا أحد الوجهين للشافعية^(١) وصفه في مغني المحتاج بأنه «أوجههما»^(٢) وقال في شرح عماد الرضا بأنه «أرجحهما» .^(٣) وهو مذهب الحنابلة .^(٤) ولم أقف على ما استدلوا به .

القول الرابع:

أن الدعوى لا تقبل مكتوبة من المدعى ، بل لا بد فيها من المشافهة ، بأن ينطق بها المدعى أو من ينوب عنه لفظاً بلسانه ، وهو قول ابن سريج من الشافعية ، ووجه عندهم .^(٥) واستدلوا بما يلي :

- ١ - ما رواه فرات بن أبي بحر عن أبيه قال : «شريح رفعت له قصة فقال : إني لست أقرأ الكتب» .^(٦)

١- مغني المحتاج /٤، شرح عماد الرضا /١، أدب القاضي للمماوردي /٢، حلية العلماء /٨، الروضة /١٢، حاشية الشبراملسي /٧. ٣٨٨. ويرى بعض الشافعية : أن القاضي والخصم إذا اطلعا على ما في الورقة المقدمة بالدعوى كفى ذلك . ١. هـ . معلمها بما فيها منزل القراءة من القاضي والسماع من الخصم «حاشية الشبراملسي /٧ وشرح عماد الرضا /١ . ٣٨٨ . ٨١ . ٨١ /١ .

٢ - سابق

٣ - سابق

٤ - الكشاف /٦، شرح المتهي /٣، ٤٨٣، الإنصاف /١١، الفروع /٦، ٤٦٣، مطالب أولي النهي /٦، ٥٠١ جاء في الإقناع وشرحه الكشاف /٦، ٣٤٥: ولو أحضر المدعى ورقة فيها دعوى محررة فقال: أدعى بما فيها مع حضور خصم لم تسمع دعواه حتى يبين ما فيه».

٥ - حلبة العلماء /٨، ١٣٤، أدب القاضي للمماوردي /٢، الروضة /١٢، ٢٦١، مغني المحتاج /٤، شرح عماد الرضا /١ . ٨١ .

٦ - رواه ابن أبي شيبة في مصنفه (٧) ٢٦٣ وهو برقم (٣١٠) ووكيع في أخبار القضاة ٢/٣٩٧ .

٢- الأصل في الدعوى والطلب أن يكونا مشافهة لا كتابة .^(١) والذي أرجحه : القول الثالث :

فتسمع دعوى المدعي المكتوبة إذا قرأها المدعي على القاضي بحضور خصمه أو قرأت على الخصمين والقاضي ، وأجازها المدعي ، ويستأنس له بما رواه ابن سيرين : «أن شريحاً كان يجيز الاعتراف في القصص» .^(٢)

ففي الأثر السالف (قبل شريح) الاعتراف من القصص ، وهي الرقة أو الورقة يكتب بها ، وهذا ظاهر في قبول الجواب بالرقعة ، ومن باب أولى الدعوى ، لكن إنما تقبل إذا قرئت على الخصمين والقاضي وأجازها المدعي حتى لا يدخل عليه ما لم يقله أو يقصده .

ولا يعارض هذا : «أن شريحاً رفعت له قصة فقال إني لست أقرأ الكتب» .^(٣) لأنه محمول على قصة أسر بها مقدمها إسراراً للقاضي ، وهذا متوف هنا ، حيث تقرأ الدعوى من الصحيفة والورقة على القاضي والخصم .

لكن إذا كانت الدعوى المكتوبة بها استطراد ولحن ، فللحاكم تلخيصها وحفظ أصلها في إضمار الدعوى ، وهذا ما يجري عليه العمل .

وهل تسمع الإجابة مكتوبة في صحيفة؟

صرح الشافعية بأن القول في قبول الجواب كتابة أو مشافهة كالقول في قبول الدعوى^(٤) ، فإذا كتب المدعي عليه جوابه في رقعة أو صحيفة ودفعها للقاضي ،

١- أدب القاضي للماوردي ٢/٢٦١.

٢- رواه ابن أبي شيبة في مصنفه (٧/٢٦٣، وهو برقم ٣١٠٩).

٣- مر تحريرجه.

٤- أدب القاضي للماوردي ٢/٢٦٢، شرح عماد الرضا ١/٨١.

وقال : هذا جوابي على الدعوى ، فذلك على قولين عندهم بالمنع والجواز . . وقد مضت في الدعوى^(١) قال المناوي (ت / ١٠٣١ ه) : «أرجحهما عند جمع أنه إن نظرها القاضي والخصم وعرفاها كفى وإلا فلا . . لكن رجح في التوسط^(٢) المنع إلا لحاجة وتلاه الزركشي فقال : إلا أن تدعوه إليه ضرورة .»^(٣) وقد سبق ترجيحنا بقبول الدعوى مكتوبة ونقول مثله في الجواب .

تبادل المذكرات والدفع المكتوبة:

يستفاد مما مر ذكره في جواز سماع الدعوى والإجابة مكتوبة بعد قراءتها جواز تبادل المذكرات والدفع المكتوبة .^(٤)

كما صرخ أكثر المالكية بأن الدعوى إذا كانت طويلة مشتملة على فصول ، وسائل المدعى عليه أن يكتب له بها نسخة ليفهمها فإنه يجاب لذلك ، أما إذا كانت ألفاظها يسيرة مفهومة فلا يجاب لذلك .^(٥)

قال ابن الهندي المالكي : «وجرى العمل عندنا في هذا الوقت بإعطاء النسخ كلها صغيرها وكبيرها . . .».^(٦)

وكل ذلك يظهر مشروعية إعطاء نسخ من الدعوى ليجيب عنها المدعى عليه ،

١ - مر ذلك قريباً.

٢ - هكذا في الأصل ولعله الوسيط.

٣ - شرح عماد الرضا / ٨١.

٤ - نظام الحكم للقاسمي / ٢ / ٥٠٠.

٥ - تبصرة الحكام / ١ / ٥٥ ، إحكام الأحكام / ١٦ - ١٧ ، الإنقان / ١ / ٣٥ ، حاشية ابن رحال المعداني / ١ ، الطريقة المرضية / ٣٢ .

٦ - حاشية ابن رحال المعداني / ١ / ٣٥.

فائدة: عند المالكية أنه لو طلب المشهود عليه أن يعطي نسخة من الشهادة عليه فإنه يجاب طلبه «تبصرة الحكام / ١ / ٥٥» والذي أراه أن تمكن المشهود عليه من نقل شهادة الشهود حتى يرد عليها إذا اتجه القاضي لإعمالها.

ونسخة من الجواب ليرد عليه المدعي إذا كان يحتاج إلى رد، ونسخ من الدفوع ليجيز عنها الطرف الآخر، مما يشهد لأصل تبادل المذكرات والدفوع المكتوبة في إجراءاتنا القضائية، وأنه أمر مقرر عند الفقهاء.

وإذا كانت هذه المذكرات مطولة فإن القاضي يختصرها، ويدون حاصلها في ضبط القضية، ويرفق أصل هذه الأوراق في إضمار الدعوى ولا يلزم القاضي كتابة أي دفوع مكتوبة يقدمها الخصم أو أحدهما، وعليه - عند تلخيص هذه المذكرات والدفوع المكتوبة - اجتناب ما تشتمل عليه من الكلمات السوقية والفاحشة والبذيئة مما ليس له علاقة بالحكم فلا يدونها في المحضر.

ونصت المادة (١٢) من نظام تنظيم الأعمال الإدارية في الدوائر الشرعية بالسعودية على أن: «عموم الدعاوى والجوابات وسائر الإفادات التي يقدمها الطرفان مطولة بالخشوع وما لا طائل تحته في المحاكمة على الحاكم تلخيص اللازم منه ودرجة بذفتر الضبط والتوجيه عليه من قبله، وضبط الأصل بالإضمار الخاصة بذلك، ولا يحق للقاضي رصد حرفياً بالضبط، ولا سؤال الخصم عما هو خارج عن الصدد».

المبحث الثامن كاتب المحاضر

والمراد به: الشخص الذي يقوم بكتابة وقائع المراقبة من بدايتها حتى نهايتها وما يلزم لها.

ولا يختلف الفقهاء في المذاهب الأربع على مشروعية اتخاذ الكاتب ليكتب

ما يقع من الخصومات والرافعات ، واحتلقو في حكمه .^(١) فذهب الحنفية ، وبعض الشافعية وأكثر المالكية وأكثر الحنابلة إلى استحباب اتخاذه . وأوجبه بعض المالكية ، وهو ظاهر ما ذكره ابن فردون ، وقال بعض الحنابلة بإباحة اتخاذه ، قال المرداوي على الصحيح من المذهب . وفصل بعض الشافعية ، فقالوا : يستحب إذا لم يطلب أجرًا ، أو كان له أجرة من بيت المال ، فإن طلب أجرة ولا أجرة له من بيت المال فلا يستحب اتخاذه لئلا يتغالي في أجرته .

ويستدل لمشروعية اتخاذ الكاتب ما أسلفنا من مشروعية الكتابة .^(٢) وعلل بعض الفقهاء لذلك : بأن القاضي تكرر أشغاله ، فلا يمكن من القيام بها مع الكتابة ، وحتى يتفرغ القاضي للنظر في الأقضية والفصل في الأحكام ، ويكفيه الكاتب مهام الكتابة .^(٣)

صفات الكاتب :

لقد ذكر الفقهاء للكاتب صفات هي :^(٤)

- ١ - المبسوط ٩٠ / ١٦ روضة القضاة ١١٣ / ١ بداع الصنائع ، موهاب الجليل ١١٥ / ٦ ، تبصرة الحكماء ١ / ٣٥ ، الكافي لابن عبد البر ٩٥٤ / ٢ ، تحفة المحتاج ١٣٣ / ١٠ ، أدب القاضي للماوردي ٥٨ / ٢ ، ٦٥ - ٢٩٧ ، أدب القاضي لابن القاص ١١٧ / ١ ، مغني المحتاج ٤٢٨ / ٤ ، المغني ١١ / ٣٨٨ ، الفروع ٦ / ٤٤٣ ، شرح الزركشي ٢٦٩ / ٧ ، الإنصاف ١١ / ٢١٥ ، الكشاف ٦ / ٣١٩ .
- ٢ - انظر ما سبق في البحث الأول ، أدب القاضي للماوردي ٢ / ٥٩ .
- ٣ - المبسوط ٩٠ / ١٦ ، المغني ١١ / ٤٢٨ ، الكشاف ٦ / ٣١٩ ، أدب القاضي للماوردي ٢ / ٥٩ .
- ٤ - فائدة : قال في المغني ١١ / ٤٢٨ : « وأن أمكنه الكتابة بنفسه جاز والاستنابة فيه أولى ». وانظر الكشاف ٦ / ٣١٩ .
- ٥ - بداع الصنائع ١٢ / ٧ ، روضة القضاة ١ / ١١٣ ، معن الحكماء للطرايسى ١ / ١٩ ، تبصرة الحكماء ١ / ٣٥ . الكافي لابن عبد البر ٩٥٤ / ٢ ، موهاب الجليل ٦ / ١١٥ ، الأم ٦ / ٢٢٧ ، أدب القاضي للماوردي ٢ / ٦٠ ، مغني المحتاج ٤ / ٣٨٨ ، أدب القضاء ١١ / ١٠٩ ، المغني ٤٢٨ / ٤ ، الفروع ٦ / ٤٤٣ ، شرح الزركشي ٧ / ٢٦٩ ، الكشاف ٦ / ٣١٩ .
- ٦ - القضاء في عهد عمر ١ / ٢٨٥ - ٢٨٨ .

- ١- أن يكون مسلماً عدلاً من أهل الشهادة.
 - ٢- أن يكون مكلفاً.
 - ٣- أن يكون فقيهاً عارفاً لاختصار الكلام وحذف ما لا حاجة إليه من الكلام.
 - ٤- أن يكون عفيفاً عما في أيدي الناس نزيرها عن الطمع.
 - ٥- أن يكون ذا عقل وبصيرة، جزل الرأي حسن الفطنة متيقظاً لا يؤتى من جهله ولا يخدع لغرة.
 - ٦- أن يكون عالماً بأحكام الكتابة، ضابطاً لنظمها، مقيناً لحروفها، بحيث لا يشتبه ببعضها ويكون خطه حسناً واضحاً، عارفاً بمصطلحات كتابة القضاء وما يلزم لها.
 - ٧- أن يكون فصيحاً بعيداً عن اللحن عالماً بلغات الخصوم.
- وقل أن تتوفر هذه الصفات اليوم في الكاتب فيعتبر الأمثل فالأمثل، ويسعى القاضي إلى تدريبه وتعليمه ما يحتاج إليه في هذه المهنة.

المبحث التاسع

حفظ وثائق ديوان الحكم وقبضه وإقباضه عند الانفكاك عن المحكمة

عرف الماوردي (ت/٤٥٠هـ) الشافعي ديوان الحكم بأنه: «حجج الخصوم من المحاضر والسجلات وكتب الوقوف».^(١) وعرفه الخصاف (٢٦١هـ) الحنفي بأنه: الخرائط التي فيها نسخ السجلات والصكوك والمحاضر ونصب الأولياء والقيّم في أموال الوقف

.٢٢٠ / ١ أدب القاضي

وتقدير النفقات».^(١)

وعرفه ابن قدامة (ت/٦٨٢هـ) الحنبلي بأنه: «ما فيه وثائق الناس من المحاضر، وهي نسخ الحكم وما ثبت عند الحاكم والسجلات نسخ ما حكم به».^(٢)

وعرفه الرحبياني (ت/١٢٤٣هـ) الحنبلي بأنه: «الدفتر المعد لكتب الوثائق والسجلات والودائع»^(٣)، وهذه التعريفات ذات معنى واحد هو: أن وثائق ديوان الحكم: محاضره وسجلاته، ودفاتره التي يستخدمها القاضي في كتابة الخصومات والأوراق التي تقييد فيها كافة الحقوق والمعاملات لديه.

والقاضي يجب عليه حفظ ما لديه من محاضر وسجلات حفظاً لحقوق الناس، ولتكون مرجعاً عند الاختلاف في نسخها التي بأيدي الناس أو ضياعها أو حاجة مدعى عليه إلى نسخة مما فيها، ويجب أن تحفظ بطريقة يسهل الرجوع إليها وحفظها من التغير والتبدل والتلف.^(٤)

يقول السمناني (ت/٤٩٩هـ) وهو يبيّن أهمية ديوان القاضي ووجوب حفظه: «به قوام المعاملات، وبه تحفظ الشهادات والوقوف والمداينات، وبه يتذكر الحاكم ما حكم به من العقود وشهادة من شهد عنده من الشهود، وأوقات القضايا وتاريخ وأزمان السجلات والمحاضر... فهو أمين القاضي الذي لا يخون وخليفته الذي لا يشين فلا ينبغي له أن يتوانى في

١ - أدب القاضي للخصاف وشرحه لابن مازه /١٢٥٩ وانظر فتح القدير /٥٤٦٢.

٢ - المغني /١١٣٨٧.

٣ - مطالب أولي النهى /٦٤٧٤.

٤ - أدب القاضي للماوردي /٢٦٦، ٧٧، شرح أدب القاضي لابن مازه /١٢٥٩، المغني /١١٤٣٤، أدب القضاء /١٢٣، مغني المحتاج /٤٣٩٦، رسوم القضاة /٣٤٣٦.

حفظه ولا يقصر في مراعاته وضبطه»^(١).

وإذا انفك القاضي عن مكان عمله بعزل أو نقل وجب عليه أن يسلم ما لديه من محاضر وسجلات خلفه أو ثقة من كتبة المحكمة، يكون ذلك بعد عدتها وبيان أنواعها وحالها، ويتم بحضور عدلين احتياطًا^(٢) والعمل اليوم على بقاء المحاضر والسجلات لدى المحكمة ولا يجوز نقلها منها.

وقد كانت في بعض مراحل تاريخنا يحفظها القاضي لديه في داره، يحضرها معه عند جلوسه للقضاء، ويعود بها إذا قضى.

ثم إن ابن أبي العوام (كان حيًّا عام ٤١٠ هـ) كان أول من نقل دواوين الحكم إلى الجامع ووضعت في بيت المال منه^(٣)، ورتب لها بعض القضاة عوناً لحفظها.^(٤)

خاتمة البحث وفيها أبرز النتائج

لقد توصلت من دراسة هذا الموضوع إلى نتائج أبرزها ما يلي :

١ - عظمة فقه الشريعة الإسلامية الذي اهتم بهذه الرسوم والإجراءات في التقاضي ، من تدوين المراقبة ، وبيان أحکامها ، حفظاً للحقوق ، وقطعياً للنزاع

١ - روضة القضاة / ١ - ١١٢ - ١١١ .

٢ - شرح أدب القاضي لابن مازه / ١ - ٢٥٩ ، ٢٦٢ ، أدب القاضي للخصاف وشرحه للخصاف / ٥٧ ، درر الحكم لخيدر / ٤ - ٥٦٩ ، روضة القضاة / ١ - ١١١ - ١١٢ ، قضاة قرطبة / ١٤٥ ، أدب القاضي للماوردي / ١ - ٢٢٠ ، المغني / ١١ - ٣٨٧ ، شرح المنهى / ٣ - ٤٦٨ ، رسوم القضاة / ٣٦ .

٣ - الولاة والقضاة للكندي / ٦١٢ وفي إحضار القاضي لها من بيته وإعادتها «انظر قضاة قرطبة» / ١٤٠ - ١٤٨ .

٤ - رسوم القضاة ص ٣٤ ، الولاة والقضاة للكندي ص ٥٧٣ - ٥٧٤ .

والشغب بين المتقاضين . وذلك منذ وقت مبكر .

٢- إن الديوان الإداري الذي يكتب فيه ما يتعلق بشؤون الدولة من الجيوش والعمال عرف منذ عهد النبي صلى الله عليه وسلم ، كما عرفت كتابة المنازعات والخصومات منذ عهده صلى الله عليه وسلم ، لكن لم يكن من عمله صلى الله عليه وسلم المستمر ولا لخلفائه كتابة ما يقضي به .

٣- لقد اشتهرت كتابة الأقضية والمنازعات في مصر من قبل القاضي سليم ابن عتر التجبيبي ، الذي ولد القضاء ما بين (٤٠ - ٦٠ هـ) ، كما اشتهر في المشرق ابن شبرمة (ت / ١٤٤ هـ) بذلك وجرى به عمل قضاة المسلمين في الأندلس وغيرها .

٤- إن تدوين المراقبة أمر مشروع دل عليه الكتاب والسنة ، ولم يختلف الفقهاء في مشروعيته في الجملة ، ويترجح وجوبه ولو لم يطلبه الخصم لأنه أحفظ للحقوق ، وأقطع للخصومات ، وأسهل للقاضي وهذا ما يجري به العمل الآن .

٥- لتدوين المراقبة فوائد متعددة منها : حصر دعوى المدعى ، وتذكير القاضي بالواقع وقطع لدد الخصوم بتسجيل طلب الإمهال والإعتذار والتعجيز ، ومنع تكرار الخصومات فيما حكم فيه .

٦- كتب المراقبة في العصر الحاضر هي : محضر القضية ، وصكها ، وسجلها ، ولمحضر القضية وصكها عناصر يشتمل عليها سبق تفصيلها في أصل البحث كما كانت بعض هذه المحاضر والسجلات معروفة في تاريخنا القضائي ويتم تلخيص الصك طبق عناصر موضحة في الأصل .

٧- المحاضر والسجلات في المحاكم الإسلامية العربية يجب أن تكون باللغة العربية، مع مراعاة قواعدها، مبنيًّا ومعنىًّا وصرفًاً ونحوًّاً ورسمًاً، (إملاءً وترقيماً) وهذا ما أوجبه العلماء ونصت عليه التعليمات في المملكة العربية السعودية.

٨- تجب المحافظة على طريقة تدوين المراقبة بما يحفظ حقوق المترافعين، ويضمن حسن سير العمل، وذلك موضح في أصل البحث.

٩- المراقبة كما تكون شفوية، يجوز أن تكون محررة مكتوبة، وفي حالة كتابتها يجب إحاطة الخصم بها، ولا تتلقى من دون علم الطرف الآخر في الخصومة بها، إذا كانت مؤثرة في النزاع.

١٠- يجب الاعتناء بكاتب المحاضر والسجلات، وانتقاءه حسب الإمكان من يجيدون اللغة العربية ويلمون بالأحكام الشرعية، ومن ذوي الخطوط الحسنة والعفة والعقل وال بصيرة، وأن يكون مسلماً مكلفاً.

١١- يجب الاعتناء بحفظ ديوان القاضي من التلف والضياع لأهميته، في حفظ الحقوق وقطع المنازعات، وصلى الله على نبينا محمد وآلـه وصحبه أجمعين.

مراجع البحث

- إحكام الأحكام على شرح تحفة الحكماء، محمد بن يوسف الكافي (ت/ ١٣٨٠ هـ) دار الفكر.
- أخبار القضاة محمد بن خلف بن حيان المعروف بوكيع (ت/ ٣٠٦ هـ) عالم الكتب بيروت.
- أدب القاضي للخصاف وشرحه للخصاف، الأصل «أدب القاضي» لأحمد بن عمرو بن مهير الشيباني المعروف بالخصاف (ت/ ٢٦١ هـ). والشرح لأحمد بن علي الرازى المعروف بالخصاف (ت/ ٣٧٠ هـ) تحقيق فرحت زيدا - مطبعة الجلادى - مصر.
- أدب القاضي، أبو الحسن علي بن محمد بن حبيب الماوردي البصري الشافعى (ت/ ٤٥٠ هـ) تحقيق محبي هلال سرحان، من مطبوعات إحياء التراث الإسلامي، رئاسة ديوان الأوقاف بالعراق مطبعة الإرشاد بغداد طبع عام ١٣٩١ هـ.
- أدب القاضي، أبو العباس أحمد بن أبي أحمد الطبرى المعروف بابن القاص (ت/ ٣٣٥ هـ) تحقيق حسين خلف الجبورى مكتبة الصديق للنشر والتوزيع - الطائف - السعودية، الطبعة الأولى عام ١٤٠٩ هـ.
- أدب القضاء (الدرر المنظومات في الأقضية والحكومات) شهاب الدين أبو إسحاق إبراهيم بن عبد الله المعروف بابن أبي الدلم الحموي الشافعى (ت/ ٦٤٢ هـ) تحقيق محمد مصطفى الزحلبي، دار الفكر - دمشق - سوريا، الطبعة الثانية عام ١٤٠٢ هـ.
- أصول استماع الدعوى، علي حيدر (كان حياً عام ١٣٢٧ هـ) نقله للعربية فائز الخوري مطبعة الترقى دمشق عام ١٣٤٢ هـ.
- الإنقاذ (شرح ميارة الفاسى على تحفة الحكماء) محمد بن أحمد بن ميارة الفاسى (ت/ ١٠٧٢ هـ) دار الفكر.
- الاختيارات (الاختيارات الفقهية من فتاوى شيخ الإسلام ابن تيمية) اختارها علاء الدين أبو الحسن علي بن محمد ابن عباس البعلبي (ت/ ٨٠٣ هـ) تحقيق محمد بن حامد الفقى، دار المعرفة للطباعة والنشر. بيروت - لبنان.
- الاستصلاح والمصالحة المرسلة في الشريعة الإسلامية وأصول فقهها مصطفى أحمد الزرقاء «معاصر» دار القلم للطباعة والنشر والتوزيع دمشق، بيروت - الطبعة الأولى عام ١٤٠٨ هـ.
- الأشباء والناظر، زين العابدين بن إبراهيم بن نجيم (ت/ ٩٧٠ هـ) دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان - الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ.
- الأم، أبو عبد الله محمد بن إدريس الشافعى (ت/ ٤٢٠ هـ) دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع - لبنان.
- الإنصاف في معرفة الراجح من الخلاف على مذهب الإمام أحمد بن حنبل، علاء الدين أبو الحسن علي بن سليمان المرداوى (ت/ ٨٨٢ هـ) تحقيق محمد حامد الفقى، مطبعة السنة الحمدية - الطبعة الأولى ١٣٧٤ هـ.
- البحر الرائق شرح كنز الدقائق. زين الدين ابن نجيم الخنفى (ت/ ٩٧٠ هـ) دار المعرفة بيروت - لبنان، الطبعة الثانية عام ١٤١٣ هـ.
- البهجة في شرح التحفة، أبو الحسن علي بن عبدالسلام التسولي (ت/ ١٢٥٨ هـ) دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع - بيروت - لبنان طبع عام ١٤١٢ هـ.
- الذخيرة، شهاب الدين أحمد بن إدريس القرافي (ت/ ٦٨٤ هـ) تحقيق محمد حجي، ومحمد أبو خبزة وسعيد أغعرب، دار الغرب الإسلامي بيروت - لبنان الطبعة الأولى ١٩٩٤ هـ.
- الروضة للنبوى (روضة الطالبين وعمدة المغفرين) للإمام النبوى (ت/ ٦٧٦ هـ) المكتب الإسلامي، بيروت الطبعة الثانية عام ١٤٠٥ هـ.
- الطريقة المرضية في الإجراءات الشرعية على مذهب المالكية محمد العزيز جعيط (ت/ ١٩٧٠ م) مكتبة الاستقامة، تونس الطبعة الثانية.

- الشرعية. أبو الحسن علي بن محمد المعروف بالخزاعي التلمساني (ت/٧٨٩هـ) تحقيق أحمد محمد أبو سلام، دار الكتاب المصري - القاهرة؛ ودار الكتاب اللبناني بيروت.
- تقرير الأسانيد وترتيب المسانيد، زين الدين أبو الفضل عبد الرحيم بن الحسين بن عبد الرحمن العراقي (ت/٨٠٦هـ) (مطبوع مع شرح طرح الشریب (بياناته مذکورة في موضع آخر من هذه الفهارس).
- تلخيص الحبیر في تخریج أحادیث الرافعی الكبير. أبو الفضل شهاب الدين أحمد بن علي بن محمد بن حجر العسقلاني (ت/٨٥٢هـ) عني بتصحیحه: عبدالله هاشم الیمنی المدنی.
- تنبیه الحکام على مأخذ الأحكام، محمد بن عیسی بن المناصف (ت/٦٢٠هـ). أعده للنشر عبد الحفیظ منصور، دار التركی للنشر، طبع المطابع الموحدة بتونس.
- جامع الفصولین، محمد بن إسرائیل الشهیر بابن قاضی سماونة (ت/٨٢٣هـ) طبع کراتشی عام ١٣٠٣هـ.
- جواہر العقائد، و معین القضاۃ والموعنین والشهود شمس الدین محمد احمد المنهاجی الایسوطی (من علماء القرن التاسع الهجري) الطبعة الثانية.
- حاشیة ابن رحال، أبو علي سیدی الحسن بن رحال. (مطبوع على هامش شرح میارة الفاسی) مذکورة بياناته في موضع آخر من هذا الفهرس.
- حاشیة الشیراملسی، أبو الضیاء نور الدین علی بن علی الشیراملسی القاھری (ت/١٠٨٧هـ) دار إحياء التراث العربي، مؤسسة التاریخ العربی، بیروت - لبنان الطبعة الثالثة عام ١٤١٣هـ.
- حلیة العلماء فی معرفة مذاهب الفقهاء، سیف الدین أبو بکر محمد بن احمد الشاشی الفقال (ت/٧٥٠٧هـ) تحقيق یاسین درادکہ، مکتبۃ الرسالۃ الحدیثۃ.
- درر الحکام شرح مجلہ الأحكام، علی حیدر «کان حیاً عام ١٣٢٧هـ» تعریف المحامي فهمی الحسینی مشورات مکتبۃ النہضۃ بیروت، بغداد، توزیع دار العلم للملايين، بیروت، لبنان.
- رسوم القضاۃ، أبو نصر السمرقندی تحقيق محمد جاسم الحدیثی طبع دار الحریة.
- رفع الإصر عن تضاهة مصر، أحمد بن علی بن حجر العسقلاني (ت/٨٥٢هـ) تحقيق حامد عبد المجید، ومحمد المهدی أبو سنة، مراجعة إبراهیم الأیباری.
- روضۃ القضاۃ وطريق النجاۃ، أبو القاسم علی بن محمد بن احمد الرحبی السمنانی (ت/٤٩٩هـ) تحقيق صلاح الدین الناهی مؤسسة الرسالۃ بیروت - دار الفرقان عمان الطبعة الثانية عام ١٤٠٤هـ.
- شرح أدب القاضی، برهان الأئمة حسام الدین عمر بن عبد العزیز بن مازه البخاری المعروف بالصدر الشهید (ت/٥٣٦هـ) تحقيق محیی هلال سرحان من مطبوعات إحياء التراث الإسلامي بوزارة الأوقاف العراقیة، مطبعة الإرشاد ببغداد، الطبعة الأولى ١٣٩٧هـ.. والجزء الرابع طبع الدار العربیة للطباعة ببغداد.
- النسخة الأخرى: تحقيق الهاشمي والأفغاني دار الكتب العلمية «وأشیر إلیها».
- شرح الزركشی على مختصر الخرقی، شمس الدین محمد بن عبد الله الزركشی المصري الحنبلي (ت/٧٧٢هـ) تحقيق و تخریج عبد الله بن عبد الرحمن الجبرین.
- شرح المتهی (شرح متهی الإرادات) (دقائق أولی النهی لشرح المتهی) منصور بن یونس بن إدريس البهوتی (ت/١٠٥١هـ) مکتبۃ الرياض الحدیثۃ - الرياض.
- شرح عماد الرضا (فتح الرؤوف القادر) عبد الرؤوف بن علی زین الدین المناوی القاھری (ت/١٠٣١هـ) تحقيق عبد الرحمن عبد الله بکیر، الدار السعودية للنشر والتوزیع - جدة، الطبعة الأولى عام ١٤٠٦هـ.
- صحیح البخاری. أبو عبد الله محمد بن إسماعیل البخاری (ت/٢٥٦هـ) المطبوع مع فتح الباری ترجمہ محمد فؤاد

- عبد الباقى، وإشراف محب الدين الخطيب وتعليق الشيخ / عبدالعزيز بن باز - المكتبة السلفية.
- صحيح مسلم. أبو الحسن مسلم بن الحاج القشيري النسابوري (ت/٢٦١هـ) تحقيق وتصحيح وترقيم محمد فؤاد عبد الباقى، نشر وتوزيع رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء والدعوة والإرشاد المملكة العربية السعودية طبع عام ١٤٠٠هـ
- غريب الحديث، أبو سليمان حمد بن محمد الخطاطب البستي (ت/٣٨٨هـ) تحقيق : عبد الكريم إبراهيم العزاوى، نشر جامعة أم القرى عام ١٤٠٢هـ ، طبع دار الفكر بدمشق.
- فتاوى ورسائل، محمد بن إبراهيم آل الشيخ (ت/١٣٨٩هـ) جمع وترتيب محمد بن عبدالرحمن بن قاسم مطبعة الحكومة مكة المكرمة عام ١٣٩٩هـ.
- فتح الباري بشرح صحيح البخاري، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني (ت/٨٥٢هـ) إشراف محب الدين الخطيب تعليق الشيخ عبد العزيز بن باز.
- فتح القدير، كمال الدين محمد عبد الواحد السيوسي ثم السكتندرى المعروف بابن الهمام (ت/٦٨١هـ) دار صادر، بيروت الطبعة الأولى بالطبع الكبرى الأميرية ببولاق، مصر عام ١٣١٧هـ
- فصول الأحكام وبيان ما مضى عليه العمل عند الفقهاء والحكام للقاضى أبي الوليد سليمان بن خلف الجاجى الأندلسى (ت/٤٧٤هـ) تحقيق وتقديم محمد أبو الأجناف، الدار العربية للكتاب، المؤسسة الوطنية للكتاب، طبع عام ١٩٨٥م.
- قبس فى شرح موطأ مالك بن أنس. أبو بكر ابن العربي المعاذى (ت/٤٣٥هـ) تحقيق محمد عبدالله ولد كريم دار الغرب الإسلامي. بيروت - لبنان. الطبعة الأولى عام ١٩٩٢م.
- قرة عيون الآخيار (تكميلة/ رد المحatar) (حاشية ابن عابدين) محمد علاء الدين بن عابدين (ت/١٣٠٦هـ) دار إحياء التراث العربي.
- مجلة الأحكام العدلية. لمجموعة من العلماء.
- مطالب أولى النهى في شرح غاية المتنهى، مصطفى السيوطي الرحيباني (ت/١٢٤٠هـ) المكتب الإسلامي دمشق الطبع الأولي ١٣٨١هـ.
- معين الحكم على القضايا والأحكام، أبو أسحاق إبراهيم بن حسن بن عبد الرفيع (ت/٧٣٣هـ) تحقيق: محمد بن قاسم بن عباد، دار الغرب الإسلامي، بيروت - لبنان طبع عام ١٩٨٩م.
- مغني المحتاج إلى معرفة معاني ألفاظ المنهاج محمد الشربيني الخطيب (ت/٩٧٧هـ) شركة مكتبة البابى الحلبي وأولاده بمصر.
- مغني ذوى الأفهام عن الكتب الكثيرة في الأحكام، جمال الدين يوسف بن عبد الهادي الخنبلى (ت/٩٠٩هـ) تحقيق عبد العزيز بن محمد آل الشيخ، توزيع رئاسة إدارات البحوث العلمية والإفتاء والدعوة والإرشاد.
- مواهب الجليل لشرح مختصر خليل، أبو عبد الله محمد بن محمد بن عبد الرحمن المغربي المعروف بالخطاب (ت/٩٥٤هـ) دار الفكر الطبيعة الثالثة عام ١٤١٢هـ.
- موجبات الأحكام وواقعات الأيام. قاسم قطلو بغى الحنفى (ت/٨٧٩هـ) تحقيق محمد سعود المعيني من منشورات إحياء التراث الإسلامي، وزارة الأوقاف والشؤون الدينية بالعراق، مطبعة الإرشاد - بغداد.
- نظام الحكم في الشريعة والتاريخ (السلطة القضائية) ظافر القاسمي (ت/١٤٠٤هـ) دار النفائس بيروت، الطبعة الثالثة ١٤٠٧هـ
- طرح التثريب في شرح التقريب لزين الدين أبي الفضل العراقي (ت/٨٠٦هـ) وتكملة ابنه ولد الدين أبي زرعة (ت/٨٢٦هـ). دار إحياء التراث العربي.